



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
19 de junio de 2001  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 18 de junio de 2001 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Eritrea ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de remitirle adjunto el comunicado de prensa titulado “Eritrea protesta contra el ataque del Ejército de Etiopía”, de fecha 18 de junio de 2001, publicado por la Comisión del Estado de Eritrea para la Coordinación con la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea.

*(Firmado)* Ahmed Tahir **Baduri**  
Embajador  
Representante Permanente

**Anexo a la carta de fecha 18 de junio de 2001 dirigida al  
Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante  
Permanente de Eritrea ante las Naciones Unidas**

**Comunicado de prensa**

**Eritrea protesta contra el ataque del Ejército de Etiopía**

El Gobierno del Estado de Eritrea presentó hoy una enérgica protesta contra un ataque realizado en la mañana de ayer por el Ejército de Etiopía contra el puesto de policía de Eritrea, en el hito kilométrico sexagésimo cuarto de la carretera Assab-Burie, bien en el interior de la zona temporal de seguridad, conforme a su emplazamiento convenido.

La enérgica protesta fue comunicada mediante una carta dirigida al Representante Especial del Secretario General para Etiopía y Eritrea, el Embajador Legwaila Joseph Legwaila, por el Comisionado Andebrhan. En su carta, el Embajador Andebrhan indicó que las tropas de Etiopía habían penetrado en la zona temporal de seguridad, en el Sector Oriental, y habían atacado a las unidades de policía y de la milicia de Eritrea destacadas en el hito kilométrico sexagésimo cuarto de la carretera Assab-Burie, en el día de ayer, 17 de junio de 2001. Según esta carta, las tropas etíopes se habían desplazado desde un puesto situado en la cota 611 (referencia 965042 del mapa) hacia el hito kilométrico sexagésimo cuarto, y habían atacado con metralletas el puesto de policía a las 5.30 horas, desde una distancia de 300 a 400 metros. Dieron muerte a un miembro de la milicia local antes de ser rechazados. La carta de protesta indicaba además que el ataque había sido verificado por el Mando del Sector Oriental y la Oficina de Enlace Militar de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (UNMEE).

La protesta del Gobierno indicaba que este nuevo ataque de Etiopía “había tenido lugar bien en el interior de la zona provisional de seguridad y constituye una grave violación del Acuerdo de Cesación de Hostilidades, representa una escalada peligrosa de las actividades de Etiopía para convertir la zona temporal de seguridad en una zona de ‘inseguridad permanente’ y plantea una grave amenaza para el proceso de paz”. La carta condenaba el acto provocativo de agresión de Etiopía y hacía un llamamiento a la “comunidad internacional, como garante del acuerdo, para que tomase las medidas adecuadas a fin de que Etiopía respete su compromiso en virtud del Acuerdo de Cesación de Hostilidades”.